



# CAR MULTIPOWER 3 PRO

IN CAR CHARGER WITH 3 PORTS

CARICABATTERIE DA AUTO 3 PORTS

CHARGEUR DE BATTERIE POUR VOITURE 3 PORTS

AUTOLADEGERÄT MIT 3 ANSCHLÜSSEN

CARGADOR DE BATERÍAS CON 3 PUERTOS USB PARA COCHES

3 PORTLU OTO ŞARJI CIHAZI

3-POORTS AUTOLADER

3-PORTTINEN AKKULATURI AUTOSTA

فشاری قطب‌های قرمز و سیاه

## EN - INSTRUCTIONS FOR USE

This CBRUS battery charger can be used in vehicles with a 12 or 24 Volt electrical system (DC).

The LED lights up when the charger is on, and the battery charge level is shown on the display of the device connected to the charger.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Input : DC 12-24V, 4.5A
- Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
- Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A
- Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batteria CBRUS può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).

L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Input : DC 12-24V, 4.5A
- Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
- Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A
- Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## FR - MODE D'EMPLOI

The charger CBRUS peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (DC).

L'allumage du voyant indique la bonne alimentation, tandis que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif connecté.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Input : DC 12-24V, 4.5A
- Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
- Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A
- Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das Akkuladegerät CBRUS kann in Fahrzeugen mit Stromversorgung zu 12 Volt oder zu 24 Volt (DC) verwendet werden.

Die sich einschaltende LED zeigt die korrekte Stromversorgung an, während der Akkuladestatus auf dem Display des angeschlossenen Geräts angezeigt wird.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Input : DC 12-24V, 4.5A
- Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
- Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A
- Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías CBRUS se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).

El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, y

mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Input (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
- Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A
- Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## TR - KULLANIM KILAVUZU

CBRUS şarj aleti, 12 Volt veya 24 Volt (DC) enerji beslemeli araçlar üzerinde kullanılır. Led lambasının yanması doğru enerji beslemesini gösterir, pilin şarj durumu ise, bağlı cihazın ekranı üzerinde gösterilir.

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader CBRUS kan worden gebruikt in voertuigen met 12 Volt of 24 Volt gelijkstroomvoeding (DC).

Het gaan branden van de led wijst op de juiste voeding, terwijl de laadstatus van de batterij op het display van de telefoon wordt weergegeven.

## TECHNISCHE Kenmerken

- Input : DC 12-24V, 4.5A
- Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
- Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A
- Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## FI - KÄYTTÖOPAS

Akkulaturia CBRUS voidaan käyttää sekä 12 että 24 voltin (DC) sähköjännitelmällä varustetuissa ajoneuvoissa.

LED-merkkivalon syttyminen osoittaa oikeaa virransyöttöä kun taas kun laustausnäky kytkeytyy laitteen näyttölle.

## TEKNISEET OMINAISUUDET

- Input : DC 12-24V, 4.5A
- Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A
- Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A
- Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

## CE

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU) that updated 2011/65/EU.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva di compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e della direttiva RoHS (2015/863/EU) che ha aggiornato la 2011/65/EU.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et de la directive RoHS (2015/863/EU d'actualisation de la directive 2011/65/EU).

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der RoHS-Richtlinie (2015/863/EU, die durch die Richtlinie 2011/65/EU aktualisiert wurde) mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/EU) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE).

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/AB) ve (2015/863/AB) direktifini güncellemiş olan 2015/863/AB/EU RoHS Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en RoHS (2015/863/EU, ter updating van de Richtlijn 2011/65/EU).

FI - Tämä tuote on varustettu CE-merkinnällä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskivan direktiivin (2014/30/EU) ja RoHS-direktiivin (2015/863/EU, joka on päivitetty direktiivillä 2011/65/EU) mukaisesti.

مطابق CE، هذا المنتج يحمل علامة CE وفقًا لمتطلبات توافق الأجهزة الكهربائية (2014/30) و توجيه RoHS (2015/863/UE) التي تم تحديثها بموجب توجيه 2011/65/UE.



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantیه sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

FI - LAIKISÄÄTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotellamme on laiksi säätöinen takuu koskien virheitä, sovellettaisiin valtakunnallisten kulkulaitosten mukaisesti.

العربية - معلومات حول الضمان القانوني منتجنا مطابقة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما نصته القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلك. لتزيد من المعلومات زور الصفحة التالية: www.cellularline.com/it-il-garanzia-legale



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata) Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPARELS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie.

DE - INSTRUCTIONS FÜR DIE VERNIETIGUNG VON APPARATUR FÜR HAUSHOLDGEBRAUCH (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling) De afbeelding op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden.

ES - INSTRUCCIONES PARA EL DESHOGADO DE LOS APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida.

TR - ATILANMA TALIM TALIMATLARI (Uygunluk Birliği ülkelerinde ile ayrıntılı olarak toplama sistemlerine sahip ülkelerde uygulanır) Ürün üzerinde veya ambalajında bulunan bu işaret, kullanımdan ömrünü tamamladığı anda diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOLDGEBRUIK (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling) Het beeld op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden.

FI - OHJETTU KOTITALOUSKÄYSSÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMÄSISTÄ (Sovellettaisiin Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteen keräysjärjestelmät) Tuotetta tai tuotteen asiakirjassa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa heittää muiden kotitalousjätteen kanssa. Tämä merkitys on se, että tuotteen käyttöikä päättyy ja se ei kuulu muiden kotitalousjätteen kanssa jätteen keräysjärjestelmän kanssa jätteen keräyksen yhteyteen.

العربية - تعليمات التخلص من الأجهزة المنزلية (AR) (مطبوعة في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي لديها أنظمة جمع نفايات منفصلة) تشير العلامة الموجودة على المنتج أو تعليقه إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. يجب تجنب التخلص غير السليم مع النفايات المنزلية مع المنتجات الأخرى في نهاية دورة حياته.

معلومات إضافية: يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني http://www.cellularline.com

DE ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHÄLTER (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem) Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf.

ES INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

FR INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantیه sahiptir.

NL INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

FI LAIKISÄÄTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotellamme on laiksi säätöinen takuu koskien virheitä, sovellettaisiin valtakunnallisten kulkulaitosten mukaisesti.

العربية - معلومات حول الضمان القانوني منتجنا مطابقة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما نصته القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلك. لتزيد من المعلومات زور الصفحة التالية: www.cellularline.com/it-il-garanzia-legale

EN INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantیه sahiptir.

NL INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

FI LAIKISÄÄTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotellamme on laiksi säätöinen takuu koskien virheitä, sovellettaisiin valtakunnallisten kulkulaitosten mukaisesti.

العربية - معلومات حول الضمان القانوني منتجنا مطابقة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما نصته القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلك. لتزيد من المعلومات زور الصفحة التالية: www.cellularline.com

EN INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

AR تعليمات التخلص من الأجهزة المنزلية (AR) (مطبوعة في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي لديها أنظمة جمع نفايات منفصلة) تشير العلامة الموجودة على المنتج أو تعليقه إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. يجب تجنب التخلص غير السليم مع النفايات المنزلية مع المنتجات الأخرى في نهاية دورة حياته.

معلومات إضافية: يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني http://www.cellularline.com

EN INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantیه sahiptir.

NL INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

FI LAIKISÄÄTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotellamme on laiksi säätöinen takuu koskien virheitä, sovellettaisiin valtakunnallisten kulkulaitosten mukaisesti.

العربية - معلومات حول الضمان القانوني منتجنا مطابقة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما نصته القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلك. لتزيد من المعلومات زور الصفحة التالية: www.cellularline.com

EN INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantیه sahiptir.

NL INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

FI LAIKISÄÄTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotellamme on laiksi säätöinen takuu koskien virheitä, sovellettaisiin valtakunnallisten kulkulaitosten mukaisesti.

العربية - معلومات حول الضمان القانوني منتجنا مطابقة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما نصته القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلك. لتزيد من المعلومات زور الصفحة التالية: www.cellularline.com

EN INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging Do not take your attention off the road while the car charger is connected. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione Non distarsi durante la guida, per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause du chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterieladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

ES - Usar exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullandığınız şarj cihazıyla dikkatlinizi dağıtmamasına izin vermemeyi. Ürünü kir, nem, aşırı ısıya karşı koruyun ve sıvılarla temas etmemek için kullanın

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laat u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren. Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

FI - Käytä akkulaturia vain pakkausohjeissa kerrotulla tavalla. Älä anna keskittymisesi heikentyä ajon aikana akkulaturin vuoksi. Suojaa tuote liialta kosteudelta, ylimuunnemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä: vältä kosketusta nesteiden kanssa

Do not expose to the sun, high temperatures or flames If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again Keep far from the reach of children

العربية - استخدم الشاحن فقط كما هو موضح على العبوة. لا تنقل انتباهك عن القيادة أثناء القيادة مع الشاحن. أحمي المنتج عن الأوساخ والرطوبة والسخونة الزائدة، واستخدم فقط في البيئات الجافة. تجنب ملامسة السوائل. تجنب التعرض للحرارة الشديدة أو درجات الحرارة المنخفضة أو النار. إذا سقطت الكابلات، تأكد من أن المنتج سليم قبل استخدامه مرة أخرى. يخطئ بعدا عن متناول الأطفال.



Points de collecte sur www.qualifeermedesdchets.fr



## CAR MULTIPOWER 3 PRO

**SV** BILBATTERILADDARE TVÅ PORTAR

**DA** BATTERIOPLADER TIL BIL 3 PORTE

**NO** 3 PORTOS AUTÓS AKKUMULÁTORTOLTÓ

**PT** CARREGADOR DE BATERIAS PARA AUTOMÓVEL 3 PORTAS

**CS** NABÍJEČKA DO AUTA SE 3 PORTY

**SL** AVTOMOBILSKI POLNILICE BATERIJ ZA 3 VRATI

**HR** AUTOMOBILSKI PUNJAČ ZA BATERIJE S 3 ULAZA

**BG** ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АВТОМОБИЛ 3 ПОРТА

**EL** ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ, 3 ΘΥΡΑΝ

**RO** ÎNCĂRCĂTOR AUTO CU 3 PORTURI

**SV** - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren CBRUSB kan användas på fordon med antingen 12- eller 24-voltsmätning (DC).

Tänd lysdiod indikerar korrekt strömförsörjning, medan batteriets laddningsnivå visas på den anslutna enhetens display.

**TEKNISKA EGENSKAPER**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**DA - BETJENINGSVEJLEDNING**

Batteriopladeren CBRUSB kan anvendes i køretøjer med en 12 volt eller 24 volt strømforstyrning (DC).

Når dioden lyser, angiver den den rigtige strømforsyning, mens batteriets opladningsstatus kan læses på displayet på den tilsluttede enhed.

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**NO - INSTRUKSJONSBOK**

CBRUSB batteriladeren kan brukes i kjøretøyer med 12 eller 24 Volt (DC) strømforsyning.

Når LED-en lyser, betyr det at strømmålførelsen er i orden. Batteriets ladeløststands vises på den tilkoblede enhetens display.

**TEKNISKE EGENSKAPER**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES**

O carregador CBRUSB pode ser utilizado em veículos com alimentação de 12 ou 24 Volts (cc).

O acendimento do LED indica a alimentação correta e o estado de carga da bateria é exibido no ecrã do dispositivo ligado.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**CS - NÁVOD K POUŽITÍ**

Nabíječka CBRUSB může být používána ve vozidlech s 12 V nebo 24 V napájením (DC).

Rozsvícení diody označuje správné napájení, zatímco stav nabítei baterie se zobrazuje na displeji připojeného přístroje.

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**SL - PRIROČNIK Z NAVODILI**

Polnilnik baterij CBRUSB lahko uporabljate v vozilih z električno napeljavno 12 voltov ali 24 voltov (DC).

Vklopljena led lučka označuje pravilno napajanje, medtem ko je stanje napoljenosti baterije prikazano na zaslonu povezanе naprave.

**TEHNIČNE ZNAČILNOSTI**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**HR - UPUTE ZA UPORABU**

Punjač baterije CBRUSB može se koristiti u vozilima s napajanjem od 12 Volt ili 24 Volt (DC).

Osvjetljenje LED označava ispravno napajanje, dok je status napunjenosti baterije vidljiv na zaslonu spojenog uređaja.

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**

Зарядното устройство CBRUSB може да се използва в моторни превозни средства със захранване 12 V или 24 V (DC).

Светаното на светодиода показва, че устройството се зарежда правилно, а степента на зареждане се отчита върху дисплея на свързаното устройство.

**TEHNIČKISI KARAKTERISTIČNI**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ**

Ο φορτιστής CBRUSB μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οχήματα με τροφοδοσία 12 Volt ή 24 Volt (DC).

Το άναμμα του led δείχνει την σωστή φόρτιση, ενώ η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας φαίνεται στην οθόνη της συνδεδεμένης οθονίσκης.

**TEHNIKA XAPAKTΗΡΙΣΤΙΚA**

Input : DC 12-24V, 4.5A

Output (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output (USB-A): DC 5/2.4A, 9V/2.0A, 12V/1.5A

Output (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A

**RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI**

Încărcătorul CBRUSB poate fi folosit pe vehicule cu alimentare la 12 Volți sau 24 Volți (CC).

Aprinderea ledului indică alimentarea corectă, iar stadiul de încărcare a bateriei se vizualizează pe afișajul dispozitivului conectat.

**CARACTERISTICI TEHNICE**

Intrare: DC 12-24V, 3A

Iesire (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Iesire (USB-A): DC 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A

Iesire (USB-C): DC5V/3A, 9V/2.77A, 12V/2.08A



SV - Den här produktens har markerats med CE-märkning i enlighet med lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och ROHS-direktivet (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU.

DA - Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktivet (2015/863/EU) der opdaterer 2011/65/EU.

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelserne i EMC-direktivet (2014/30/EU) og ROHS-direktivet (2015/863/EU) som erstatter direktiv 2011/65/EU.

PT - Este produto tem apostado a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU) e à diretiva ROHS (2015/863/EU) que atualizou a diretiva 2011/65/EU.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU) a směrnice ROHS (2015/863/EU), aktualizovanými směrnici 2011/65/EU.

SL - Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU) in direktive ROHS (2015/863/EU), ki je posodobila direktivo 2011/65/EU.

HR - Ovaj proizvod je označen CE znakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/EU) i ROHS Direktive (2015/863/EZ koja je ažurirala Direktivu 2011/65/EU).

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитната съвместимост (2014/30/ЕС) и Директивата за органичание на опасните вещества (2015/863/ЕС, която актуализира 2011/65/ЕС).

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από την σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ) και της οδηγίας ROHS (2015/863/ΕΕ που ενημερώθηκε τον 2011/65/ΕΕ).

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilității electromagnetice (2014/30/UE) și ale directivei ROHS (2015/863/UE de actualizare a directivei 2011/65/UE).

SV - Informasjon om juridisk garanti
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpiga nationella lagar för att skydda konsumenterna.

För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/en/garanzia-legala

DA - OPLYSNINGER VEDRÆRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfejler i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerskættelse.

För ytterligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/en/garanzia-legala

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsfelil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/en/garanzia-legala for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/en/garanzia-legala

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele.

Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/en/garanzia-legala

SV - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so krili z zakonsko garancijo za pomanjlnjivosti glede skladnosti za skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

Več informacij glejte na strani www.cellularline.com/en/garanzia-legala

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi su pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

Veš informacija posetite na stranici www.cellularline.com/en/garanzia-legala

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя.

За пълен информация посетете страницата www.cellularline.com/en/garanzia-legala

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΚΗ ΓΑΡΑΝΤΙΑ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστούς εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.

Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/en/garanzia-legala

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina: www.cellularline.com/it-garanzia-legala



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARER I PRIVAT HUSHÅLL

(Gäller EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)
Denna märkning på produkten eller på dess dokumenter anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktigt avfallshandtering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ett ansvarigt sätt. För att förhindra felaktig återvinning av materialresurser.

Hållningsöppningarna omeds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten köpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsgämnadare omeds att kontakta den enda leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVAT HUSHOLDNINGER

(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når det levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarige måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Holdningsåbninger brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinning for denne type produkt. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKEREGENSTÅND

(Gjelder for land i EU og land med fengdersystemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet avfallsholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Holdningsåbninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegg. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkt. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

För ytterligere informasjon henvises det til nettsiden http://www.cellularline.com

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca apostada no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao meio ambiente causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outro tipo de resíduos e reciclá-lo de uma forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todos os detalhes relativos à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais.

Para mais informações visite o sítio web http://www.cellularline.com

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZÁRUBNĚ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (Použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpádu.)

Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí seznáme na zvlášť způsobeném nepravpřnou likvidaci odpádu. Žádáme uživatele, aby tento výrobek recykloval odpávodným způsobem a odděleně od ostatního odpádu, čímž napomůže udržetelnému využívání materiálních zdrojů. Uživatelé – soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodejce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad odpádu a poskytnuli informace týkající se třídění odpádu a recykáže tohoto druhu odpádu. Uživatelé – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodavatele a zkontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpádem pocházejícím z obchodní činnosti.

Další informace můžete nalézt na webových stránce http://www.cellularline.com

SV - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov)

Oznaka na proizvodu ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjstviški odpadki na koncu življenjskega cikla. Za preprečitev morebitne škode na okolju in zaščito okolja pri nepravilni odpadni odlaganju odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljeni, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnejši glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto odpadka.

Poslovni uporabniki so vabljeni, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo pogoje nakupne pogodbe. Teža izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi industrijskimi odpadki.

Za dodatne informacije obiščite spletno mesto http://www.cellularline.com

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE OBAJEA ZA KUĆNU UPORABU (Primjenjuje u zemljama Europske unije i onima s posebnim sustavima za odvojenje skupljanje otpada)

Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti odbacivan s ostalim kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Kako bi se izbjeglo oštećenje okoliša ili zbranjivo uzrokovano nepravilnim odlaganjem otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promovao održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi trebati ili kontaktirati proizvađača kod kojega se proizvod kupili ili lokalni uređ odgovoran za sve informacije vezane za odvojenje skupljanje i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da se obrate dobavljaču i provjere uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaj proizvod ne smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom.

Za više informacije posjetite web stranicu http://www.cellularline.com

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗЪЯВЛЯВАНЕ НА ОБРУДОВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страни от Европейския съюз и такива, в които има система за разделно събиране на отпадъци)

Маркировката на продукта или в документацията означава, че продуктът не трябва да се изхвърля с другия битов отпадък в края на експлоатационния цикъл. За избягване на вредни за околната среда или за здравето, припомнете си неправилно изхвърляне на отпадъци, се признава потребителат да разделта този продукт от другите видове отпадъци и да го рециклира така, че да се улесни използването повтора употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да се свържат с търговеца, от когото са придобили продукта, или с местния одвн, предвидено за всякава информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със свои достъпни и да проверят общите условия на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерии, както не може да се подмени от потребителя, но се опитвайте да отворите устройството или да извадите батериата, тъй като това може да причини неизправности и да застраши сериозно продукта. За допълнителна информация посетете веб сайта http://www.cellularline.com

SV - INSTRUKTIONER FÖR ÅIZJÄVYLRÄNE NA OBRUDOVANETO ZA DOMAŠNI POTREBITELI (Отнася се за страни от Европейския съюз и такива, в които има система за разделно събиране на отпадъци)

Маркировката на продукта или в документацията означава, че продуктът не трябва да се изхвърля с другия битов отпадък в края на експлоатационния цикъл. За избягване на вредни за околната среда или за здравето, припомнете си неправилно изхвърляне на отпадъци, се признава потребителат да разделта този продукт от другите видове отпадъци и да го рециклира така, че да се улесни използването повтора употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да се свържат с търговеца, от когото са придобили продукта, или с местния одвн, предвидено за всякава информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със свои достъпни и да проверят общите условия на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерии, както не може да се подмени от потребителя, но се опитвайте да отворите устройството или да извадите батериата, тъй като това може да причини неизправности и да застраши сериозно продукта. За допълнителна информация посетете веб сайта http://www.cellularline.com

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗЪЯВЛЯВАНЕ НА ОБРУДОВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страни от Европейския съюз и такива, в които има система за разделно събиране на отпадъци)